

Grudinajumus nem preti:

Jelgavā, Steffenhagena un dehla drukātawas kantori, Kangihferu eelā № 20, un h. Golya sga weifala, Leelaja eelā № 3, Strederā namā, un Rīhga, J. E. C. Kapteina sga grahmatu hobi, Rīhgaas Leelaja Rehnini eelā № 10.

Malka par fludinajumeem:
8 kap. par shku rafstu rindini; pahri
tulfochana is kwechahui walodahn
par brihwu.

"Latv. Aw." war apostellet:
Jelgawā: H. Golya lga weikala, Leelaja celā № 3, "Latweeschu Awischu" ekspedizijs. —
Leepajā: Emila Voegedinga grahm. bode, pē tirgus platscha; Sihmana Ruhjes grahm
bode, Jaun-Leepaiā, Bahnschua celā № 36. — Bausē: Steinā lga apieekā un Eb. Dreniger
lga bode. — Talsos: J. Hirshmana lga un h. Tow a lga grahm. bode. — Ruldīgijs: Ferdi
Vesthorna lga grahm. bode. — Ventspils: N. Antmanā lga grahm. bode. — Dobele
J. Davidofskalga un E. Valdriņa lga bodes. — Saldu: Fr. Krūhmiā lga grahm. bode.

Fotmeeſchui Amiſes.

Var grahamweshanu muhsu mahi-
faimneezibà.

Jau wiseem sinama leeta, ka wispaehr Kurszemé,
ar koti mas iszehnumeem, muhsu mahjsaimneezibá
senaká laiká, warbuht tà apmehram gadu desmit
waj drusku wairak atpalak, gandrihs nekahda grah-
matweschana netapa peekopta, un daschi muhsu sem-
kopji schahdu fahrtibu buhtu nosaukuschi pat par ne-
waijadsgu ah!stischanos. Toreis bija labiba dahrga:
puhres rudsu maksha ja 3 rublus, puhres zweeschu 4 u. t. t.
Wissi dsihwoja, tà sakot, tikai no leeluma ween. Bahre-
dewa graudus, sachehma naudu, samaksa ja renti un
wehl zitas fahrtigahs mahju nodoschanas, — un,
kahda grahmatweschana tad tur nu wehl buhtu bi-
jusi waijadsga? Fahrtigi peesihmejunti par isdeiu-
meem un eenehmumeem jau buhtu bijuschi tishri leeki!
— Jo, tà muhsu semkopji ya leelakai dakai gan-
drihs wissi domaja, un, deemschehl, pee schihm do-
mahm wini ir palikuschi ari wehl lihds schim laikam.

„Geradumam ir leels spehks“, muhsu fentschi saka, un ar nenooleedsamu pateesibu wini schos wahr-dus sihne us fewis pascheem, proti muhsu semkopji ta faultajos „labajos“ gados augschminetâ leetâ eeradinajahs pawirschibâ un laiflumâ; jo domaja, ka schahdu nekahrtibu muhsu mahjsaimneeziâ pee semkopjeem jau tadschu war gan apsihmet ar scheem wahrdeem. „Babee“ laiki ar saweem „labumeem“ beidsahs un peenahza „slittee“ laiki ar saweem „slit-tumeem“ un „schauro vahrtifschani“. Muhsu sem-kopji kerahs pee katra lihdsella, tapat ka slihzejs pee salmina, lat glahbtu dshwibu, t. i. lat mas-natu isdoshanas, pawairotu eeneimshanas, — wahrdi salot, lat sawu tagadejo stahwoqli zif nezik vahrlabotu. Schini finâ, ka jau mineju, semkopji kerahs pee katra lihdsella; bet wehl weenam lihdsellim, kusch muhsu mahjsaimneeziâ ir jo swarig, proti grahamatweschanaî, wini, ar loti mas isnehmumeem, wehl nepeegreech gluschi uelahdu wehribu. Schorindiu rakstitaja deewsgan plaschâ apkahrtne ne-weens naw useetams, kas par saweem ilgadigeem mahjsaimneeziâs isdewumeem un eenehmumeem westu kahrttigus rehkinumus pehz dubultahs grahamatweschanaî.

Gudrais Salamans sala: „Wisū, lo isbodi
un eenemi, to rafsti grahmatā.“ — Jau sinu,
ka muhsu semkopji sazihs: „Tu sawus peeshmeju-
mus wari rafstit desmit reis un desmit grahmatās,
bet sawas eenemshanas tā-lā-tā ar to nepaleelinga!“
— Sghinī sinā nu nepawisam newaru peelrist winu
domahm. Gan saprotams, ka tamdehk, ka par sawu
faimneezibū wedisti fahrtigus rehkinumus, labibas
us lauka jau wis ne-augs wairak un tigrōs labibas
zenas netaps dahrgakas, — bet tad to mehr sawā

Vafvahrmē.

Deenischka maise.

Tehw'reise, zetortā Inhg'shanā, ar wahrbu deenischka maise mehs apshmejam wisu to, fas peemuhfu meesas ustureschanas waijadfigs, tapehz fmaise ir swarigakā par wišahm muhsu laizigahm mantahm. Gan geuhti istikt bes peeteelosha apgehrba, bes patwersmes un pajumites, bet jo geuhtaki bes maisites. Mehs, paldeew's Deewam, dsihwojam maises semite, kur maisite pehz fehjas isdoschanahs waj panihlschanas gan zelahs, gan friht, bet kur ihsta bada nahwe sawas kaulu kahjas wehl naw eespehrusi, kā zitās, tahkakās semēs, kur zilwektuhkstoscheem babā nomirst, kur behrninuś, maises truhkuma labad, brihlest noslihzinat kā kuzenus. Bada nahwe ir geuhtakā, tamdeh kā ta zilweku pamasam nogalina. Papreelschu ta apriji winaa taukumu, tab leesumu, tad issuhz wina asinis un galā noschrauds wahrgo dsihwibū. Bilweks, pawisam neko nebaudidams, nomirst pehz kahdahm o deenahm, bet sliktu maiſt chsdams, tas mirst wisu sawu muhschu. Ta-pehz mums veenahlahs wišpirms darbigi un fah-tigi, kā ari taupigi dsihwot, lai truhkums waj bads mums ne-usmahktos, bet ari us tam raudsteeś, waj muhsu deenischka maise yateesi laba un waj ta neswar buht labala. Behdigti mineto eefkati un apsinu mehs tikai tad isdabusim, kād wiſas pasaules maiſt ar pahrbandishanas azim ayluhkostim; jo tas de besu Tehws starp saweem behrneem dasch'daschadu maiſt isdalijis: ziteem faku, ziteem bselkenu, ziteem baltu, ziteem melnu rokās dobams. Daudseem, tā ſauktem meschoneem, Tas, maises weetā, dewis gaku, waj foku anglus, stahdu ſaknes waj ari tikai treknū mahla semi. Wiſas pasaules ſewischka maise ſakrihi

pawisam diwās galwenās schkirās, proti: 1) kofu
maise un 2) labibas maise.

1. Koku mai se dalahs atkal diwās masakās nodakās. Pirmā ir augļu mai se, o tra ferdēs mai se. Karstajā sēmes strehki jeb zonē, starp wehscha un kāln'ahscha atgreeschanahs rinkem, ihsašči Rīht-Indijā un us Deenwidus-juhras salahm ang weena, pee nahtru familijas peederiga koku suga, ar wahrdni maisei augļu sols, lat. artocarpus incisa, kas atsneeds mehrena osola leelumu un sawā jaunki lapotā frontē nees dauds augļu, no 20 līdz 30 mahrzinahm smagus, kas, eenahkūsches, ir miltaini, kā milsigu graudu kudoli, kas, wahriti, smeklē tāpat, kā kwee-šu mai se. Koki ir tik audselīgi, ka 3 no teem ar saweem augļeem pilnigu ehdaju ismitina zauru gadu. 8 mehneschus tee ehdami no koka, kur wini, briesdami, tik ilgi karajahs, un 4 mehneschus no dobes, kur tee, kā pee mums kartufeli, teik usglabati. Tur war bes sweedreem mai si ehst un sawu behrnianu pulzīnu bes ruhpēhm un puhlina usaudzinat, maisei koka pa-ehnā wahrtidamees un sargadamees, kā tahds faulē zepts klaips ne-usfriht us deguna. Bes tam tahds "artokarpus" ori zitadā waisjadsibā ir derigs. No koka taisa wižadus traufus un no wina milse nahm iħkeedrahm ausħ drehbes un wiżi striekus. Tur jan dflħwe buhtu laba, kād tiskal faules karsteem.

Otrs, masak slawens maiseš koks, kas tāpat karstajā klimatā išdodahs, ir tā fauktā sago-palme, peederiga vee paparšu familijas, no kuras sērdes zelkabs ihstee sago-grandini, kas teik gan putrā wahrīti, bet ari māsti un maise zepti. Schē jau zilwēleem genhtali, nekā tur; jo maise tē ang koka widū, kur tak puhlinšch, to pahryplehst, lai tilktu vee lumosa.

waiga tweedreem japhuhlejahs ar winas kopscham
un audfinaschanu, samehr teekam pee gatawas mai-
ses. Babibas maises fugu ir til pat dauds, zit pa-
sju daschadu labibu, ne-eewehrojot, fa to, fataisot,
isrotä dasch'daschadä formäss. No latras labibas
fugas zep maissi un no latras ta smeké sawadi.
Starp labibas fugahm kulturusi jeb Turku tweeschi
cenem wißpirmo weetu. Wini ir zehluschees no
Amerikas; muhsu aufstâ klimata tee ue-eetekahs, bet-
siltakas semes kreetni aug, lhd 200 grandu weenä
wahrpä jeb wahlté nesdami, las top gan kâ firni,
taufschketti, bauditi, gan miltös mali un maisë zepti.
Wini isdodahs gan lejäss, gan us augstakeem kalineem.
Tä us weenas Titikaka esara salas salna gala, las
ir 12 tuhkf. pehdu vahr juhras speegeli, Turku
tweeschi teek sehti, finams, ar gauschi leeleem puh-
lineem, un tee ari tur brangi isdodahs, pahri par-
mahlukeem. Us salna ir weena Indeeshu deewelska,
faules deewa, tempelis. Tur auguschee kulturusi top
tam deewellim upureti, un atliluschee grandi starp
landim isdalitti, — tad ne wairak, tad tak pa wee-
nam. Tahdi graudi pee laudim stahw leelâ zeenä;
jo wini tiz, fa basnizas tuvumä august labiba pee-
mellest miesshu. Isimifru

welkot wihadu laimibū.
Otru weetu eenemdama filtu semju labibas fuga
ir rihsī, graubu stahds, kas isdodahs ar uhden ap-
pluhdinatōs tihrumōs, un-wina baltee grandinti pee
mums kā goba-puitraimi atrod leelisku isleetaschamu.

Mehrends semes strehlos augdamā labiba mums
wiseem ir labi pasihstama; jo mehs to kopjam un
arweenu baudam, gan maiše zeptu, gan putrā wah-
ritu. Bai gan mums maiše ir leelakā daschadibā
un iswehlē, kā kweeschū-, rudsū-, meeschū-, sienu-,
griku maiše (kā arti ahbolu un kartufeli maiše, kād
no teem kahda dala pee miltu miiklas teek pеejaulta),
tad tomehr ihstā malses sinā tā isleelakhs, kā kād

mehs buhtu debefu Tehwa pabehrni; jo tur zitti
Wina behrni ik deenas bautmaisi, tur muhsu
lautini to babon tilai pa sivehtleem un gobibahm,
ka vishragus, karashas un rauschus, — deenischka
maise teem ir un paleek arweenu melua, ko tee, ti-
lai zeenibami, mehds nosault par „baltu, bagatu
maisiti“. Deewabihjiga un peetiziga prahtha mums
par to nellahjahs noskumt, waj bautmaises ehdejus
apksault, lai tee buhtu schur waj tur. Turpretim
mehs wehl schim brihscham waram eelihgsmotees ar
teem fautreem noesiagem mahrdeem:

„Tur nam nekahdas truhzibas,
Kur maiše melna, baltas meitinaš
Kur maiše balta, melnas meitinaš
Tur wiſads truhkums parahdahs!

Gads un Jaha flama

Scho un laba flawa.
Ja mumis ir manta, tad to nemas newaram
faukt par sawu; jo lad seme sawu metalu, aita
sawu wilnu, sihda tahrpinisch sawu sihdu, wehrfis
sawn ahdu un tihrumis sawus anglus mumis ne-
dotu, tad — tad — af zif nabagi mehs tad buhtul
katram zilwekam saws paſcha ihstaſis ihpaſchumis
ir weena weeniga aitina, kura lihds ar winu usang,
lihds ar winu ehd, dser, wina klehpi guſ un winam
par wiſu zitu mantu ir mihlaka, tamdehſ ka ta te
wina paſcha manta. Scho aitina fauz: gods un
laba flawa. Gods un laba flawa ir wiſlabafa
manta, labakais wadonis zaur paſanli, wiſjaukakais
preefs un labakä ſwehtiba. Ta manta bija man
mihlaka jaunibä un wezumä, — labakä manta manä
dſihwë un pehz manas nahwes. Un scho mantu
man fog wiltiga, un tauna mehle! Al sahdsiba, brec-
ſimigaka par wiſahm sahdsibahm! — ti hrumis.

Ložeklis, ar uſtizibaſ ſeezibū, iſbotu no pagasta we-
zača. Schis pagasta wezačais ir miris kopsch ſe-
ſcheem mehnſcheem, un tagadejā pagasta walde ſchos
5 rublus ne=atſihſt par atlihdsinateem. — Pee lah-
das teefas man jagreſchahs ar ſuhdsibu, un lahdi
papihri buhs waijodſigi? J. W.

Atbildē: Schehlastibas manifestis nesihmejahs
us pagasta nodoklu paradeem. — Pēbz muhsu do-
mahm, pagasta waldei waijaga tāhs naudās sum-
mas, kuras pagasta wezakais sanehmis, atsikt par
samaksatahm. Ja wina to nedara, tad par winu
war suhdset pēc semneeku leetu komisara.

8. jautajums: Esmu eepirzis par dzimtu kahdas gruntes Kurzemēs gubernā, un nu gribetu šo fānu nelustamo ihpaschumu zaur testamentu starp fāweem behrneem un fānu laulato braudseni isdablit. — Kad nu luhdsu: Woz war testamentu uſ prasta papībra norakstī? Woz war testaments par nelustamu mantību palīkt spehlā, kad to vee pagasta teesas nosītprina? Kur geldetu manim labaki šo

Afbilde: Testamentu war rafslit us prasta yapihea. Tikai tad, kad testamentu eesneeds aystiprinashanai, waijaga uslipinat schtempelmarku pa 80 kav. — Testamentu war farafslit pee pagastia teesas, waj notara, waj privata zelja. Wisos trijds gadisjumobs wiram ir weenads spehls.

9. jaunajums: Topu 15. Oktoberi šch. g. 21
gadu vecīšs. — Kad nu luhdsu: Kad man ja-eet pēc
loshim, waj schogad, waj nahkamā gadā? J.

Afbilde: Ta ka tilai tahs personas nahk pee losehm, kuras lihbs 30. Septemberim inel. tapuschas 21 gabu wezaš, tad jautatajam tilai nahlofchā gadā jaštahjahs pee losehm.

10. jaufajums: Esmu atraitne, 54 gadus weža. Man ir diwi padehli un weens ihstens dehls. Padehli ir abi apprezejuschees, un wineem ir behrni; jaunakais padehlis 5 gadus atpakał pahrnahza no kara deenesta mahjās. Manam ihstenam un weenigam dehlam ir šcho ruden' jaſtahjahs kara deenestā.
— Tod nu luhdsu:

1) Waj mani yadehlt no ta laifa, kopsch mans
wihrs miris, manam ihstenam dehslam par brahleem
teek eeslatiti, waj ne?

2) Waj mans ihstenais dehls war no kara bee-nesta taqt atswabinats, waj nè?
3) Bee furas schiras winich teef veessaitits?

3) *Pee ruras ruritas lumbi teet preefrant?* A. F.

Utbilde: Tä fa, pehz 3. peesthmejuma pee kara-klaušibas līkumu 45. artikula, padehli pehz sawa meesigā tehwa nahwes tikai tajā gadijumā teek līhdsā tureti meesigeem dehleem, tad wini pehz pamahtes slaidra isteikuma ir par atspaidu winas dīsimtai, tad jautatajas weenigajam meesigam dehlam, pehz kara-klaušibas līkumu 45. artikula 1. punktes, ir pirmahs slākiras iatweeglojums tikai tad, ja mahte ne-issaka slaidreem wahrdeem, ka padehli ir par atspaidu winas dīsimtai.

No aſterſemehm.

igis 20 minusku laikā nogrima juhras dibinā. Ingli kapteinis bija gulejis (kā saka, pēcsehrees) iuva lajite nn stuhermanis ūodami neweikli rihkoes. Kad nelaime bija notikuši, tad Anglu lugis e-apstahjahs un ne domat nedomaja, ūlihkonus glahbt, et tuhlit steidsahs projam, zeredams, ka uakts laikā weens winu nepastīhs un noslīhkušchee to newarehot apsuhđet. Tomehr zitam lugimi taf isbewees, ehl 30 zilwelku isglahbt, turpretim 350 noslīhkuhi. Winu starpā ari weens jauns Zelgawas ūchihds, Michelfons wahrda, un dashti ziti Kreewijs pawalstneeki eſot bijuschi. Netik ween Wahzses, bet ari Franzijas un zitu ahrsemju lapaš jo seem wahrdeem noteesa Anglu kapteina isturesħħas, pessħimedamas, ka wišpahrigi Anglu lugineeki as behdajot par zitu zilwelku d'sħiwibahm, un ziem kugeem ta negreeschot zeku, kā wiſu walstfu li-uni to nosaka. Kad juhrā lugi ūadurotees, tad andrihs arweenu Angli eſot wainigi.

Franzija. Lai eeguhtu nemeerneku un muſinatu labweħħibu, jaunais Franzijas walsts prezidents ors, kā Jan ūnōjahm, apsħehlojis wijsus politiskos seebħsnekkus un aibbehguscheem atweħlejjs, vahrnakti Franzija. Winu starpā ari atrouahs pasibstamais osħefors, kas tik dauds, kā neweens zits, zaurew u awi "Intransiſchean" weċcumentar nolamajis aldibu, un kaudis pret winu usmuſinajis. Sinams, tas nu naw kaweejes, atkal eerastees Parise. Iau b' tas ex lugi wa Londona, zebda msu eħraha u

b tas ar fugi, no Londones zelodamē, eebrauzā
Frantschu ostā, Kaledjā, tur kaudis pa tuhkfoscheem
unu sagaidija un ar gawilehm sanehma. Bet wina
braukschana Parisē bija tahda, kā tad wišleelakais
untas aplaimotajs pehz ilgas gaidishanas buhtu
ahrzelojis. Bahnis un eelas bija bahstin pē-
ahstas ar zilwekeem, kas aiz preeka kā ahrprahrtigi
gawileja Noschesoram, un rateem mehginaja iſjuhgt
ergus, lai paschi scho waretu aiswilkt us wina dīsh-
oll. Weetahm eelas bija tik pahrpilbitas, ka rati
ewareja tīt zauri, un teem ar leelu rinkl pa sahan
lahm bija jabrauz. Kad beidsot bija tīzis lihds
wam namam, winsch nostahfahs us balkona un no
urenēs usrunaja leelo lauschi pulku, kas nemas ne-
prima tam usgawilet. Ap 400 tuhfsi zilweku esot
juschi us eelahm. No wisa ta rebsams, sahba
ehrā Frantsija waldbas pretineeki teek zeeniti; jo
oschesors naw nefahds waronis, nedēs tautas ap-
imotajs. Winsch sawā muhschā neka zita naw
trījis, kā tikai pastahwoſcho fahrtibū un ihpaschi
aldbū wissur nopehliš, un ar sawahm paskwilahm
novelnijees prahwi naudas summu. — Weens no
išslawenakeem Frantschu generaleem, Kanrobers,
swinā nedelsā nomieris. Winsch karā ar Kreewiju
krimas pušsalā 1855. gadā un ar Wahziju (1870.
gadā) bijis weens no wišposchakeem Frantsijas laeu
aroneem. Wahzijas ķehars Kanrobera dehleem
cefnhtijis telegramu, kura winsch saka, ka Wahzija
ho sawā slaw eno eenaldneeku arweenu zeentijust.
Italija. Brahwā pret teem politikas wihereem
un waldbas eerehdneem, kas ar Nomas leelahs
ankas valihdsibū tautai un walstīj iskrahpuschi
auds miljonu naudas, ari zitreibajais ministru pre-
bents Dschiolitti's ir apsuždsets. Bet tas teesās
izinajumam naw paklausījis un aibrauzis us Ver-
ni. Tagad nu awies stahsta, ka Italijas waldbā
iugschot Wahzu waldbai, lai ta aibehguscho Dschio-
litti'u nobotu Italijas polizejai, kura tad to ar
varu pahrvedischtot mahjās pēc teesās. — Italijas
conprinziš gribot faderinatees ar Anglijas kro-
ntschā meitu.
Riht-Afīja. Japaneeschī jau atkal Nihneeschī
poschi uswarejuschi un weenu no wišstiprakahm
Nihnas kara ostahm, Weihaiwei'u, eekarōjuschi, un
roti ar wiseem kara lugeem, kas wehl nebija sa-
haudīt un nogrimuschi. Nihnas suhtni, kas aiz-
rauluschi us Japanu, meern iuhgtees, tur naw ti-
uschi veenenti, tamdehk ka wīm pilnvara ne-esot
eeteelosha. Sinams, ka Japaneeschī duhscha un
roschiba tagad ir jo leela, un laikam gan teem ari
dotos, milsigo Nihni pavismam uswaret, ja Eiro-
as leelwalstis ne-eemaistos starpā. Bet teesham
o Nihneeschī zerē un tamdehk meera libguma faru-
as tīhšam wilzina. Warbuht ka tahda zeriba
ar wiš leeka; jo Anglijai un Kreewijai newar
pis buht ween'alga, ka Riht-Afīja išzelahs jauna,
parena walstis, t. i. ka Japana paleek par schi se-
nes gabala iħsteno pahrwaldneezi.

No eeksfchsemehm.

No Bezlawas. Tschigani, ari gribedami lahdun
abu kimosu eeguh Janua gada sahlumiä, bija is-
aguschi lahdam Sesiles masgruntuekan lehwi no
isslehgta stalla, — bet teem pa pehdahm vaka
senotees, tos panahza, kur tee Bezlawas tuwinan
ee lahda Leishu Tschigana bija nometuschees, pehz
auipiuma atduseetees. Upzeetina ja trihs tehwinus,
ur nu schee tagad qaida neluito sodu.

Peesaritis.

Widseme.

No Chrgemes. Muhſu draudſe pagahjusčā gadā simusči 157 behrni, 70 wiħreeschu un 87 ſeeweetis, hrlauslibā 2 un nedſhwit 2; miruſchi 121, 59 wiħreeschi un 62 ſeeweetis, — pirmā džiħwibas gadā miruſchi 29, no 1. liħds 10. gadam 36, no 10. liħds 0. gadam 20, no 60. liħds 70. gadam 14, no 70. liħds 80. gadam 13, no 80. liħds 90. gadam 8, no 0. liħds 100. gadam 1; laulati 22 poħri. — Chrgemes pagast pirmo skolos namu bühweja 1859. adā no ballemin, 8 aċċiġ gareu un 4 platu; fżejim amam grunts weett dahlwinha tprelhejais muixħas ħpaſchnekk Kreizza l-igħi u Panquri-Scheħatura

mahjas grunts. Behz tam muischa tita vahrobi un jaunais muischas ihpaschneeks Waltera kgs 1863 gadā sahla mahjas vahrdot; tad ari pagasts minē mahju nospirkā par sawu ihpaschunu un to atdene skolotaja leetaschanā. Behz vahra desmit gadee minetais skolas nams bija nepeeteeloschs, un tam dehē 1870. gadā zehla jaunu skolas namu no a meneem, ar weenu stahwu, 12 ažis gare un 6 aži platu. Bet tagad, vēz 24 gadeem, atkal schis skolas nams ir nepeeteeloschs, un tamdehē pagasts peespeests, nahkamā wasarā schim skolas nama zelt wirfsi otru stahwu no keegeleem. Lai Deen valihds pagastam, weenprahībā un mihlestibā ja nepe ezeršami waijadīgo mihlestibas darbu sahrt i beigt, jaunajai pa-audsei par svehtibu, laizigi i muhīchigi! — Tad wehl japeemin, ka minetais pagasts sawā pirmajā skolā par skolotaju isredseja pīschu pagasta dehlu, Kahrli Penzi, kursch wehl tagatam ir par skolotaju. Lai Deews winam valihds wehl nahkamā, treshā skolas namā ilgi pee behrin dwehselehm strahdat! — Kahds Chr̄gemes pagasta lozeklis, kursch wairak gadu bijis par kug matroši, pa Seenias-swehtleem atnahzis sawus wazus apmelset, kur teemi stahstijis, ka winsch es wairak walodu cemahzijees, un nu buhschot aiseet i Schmīnas vilsehtu par skolotaju. Wina jaunaka brahlis preefsch vahra gadeem Anglijā eestahjē missiones skolā. Abeem brahleem wehlu labu lain un stingri weselibu sawā gruhtā un svehtigā darb laulā! Gaischais.

No Mas-Salazes, Walmeeras aprinkli. (Gefüllt). Dasch'reis lasam sinojumōs no zitahm puseh un draudsehn, ka tas waſ̄ tas pagasta jeb drandse dseedataju loris pabeidsis sawu gaitu, jeb fa ſo waſ̄ ta labbaribas waſ̄ zita lahda beedribas nogurun strahdat un, padobamahs wiſ̄pahrigam dabas lik mani, „vehz darbeem nahl atduſa“, atpuhſchotees u neſinamu laiku no deenas naſtahm un geuhtibahn un wehl dauds zitu tamlihdsigu ſinojumu. — Muhsin pufes, ar ſtaidru apſtim runajot, newar wi to teift; jo muhsin beedribas naigī ween poschah un zenschahs weenoteem ſpehleem, ſasneegt nolik mehrki, — mehrki, kutsch latram iſtſam un freetna Batweescham ir augſts un ſwehts: pazelt tant gaiſchumā, iſglihtot taſ̄ prahku un ſird

modinat sawus wehl garigā meegā snai
doschos brahls. — Scheijenes labdaribas be-
driba ne sen atpakał isrihkoja teateri. Israhdi
R. Blaumana „Sagli“. Ihſi pehz tam ta pati be-
driba isrihkoja konzertu, kura programma bija deew-
gan bagata. Scheijeneescheem ir ari sawa krahs-
aisbewumu kase, kura schinis wispahrlgi „geucht
laikös“ bascham labam ispalihdsejusi, waijadisbi
brihdi aisdodama pret mehrenahm prozentehm naud-
ta peerahdidama, ka welti neness sawu nosaukum.
Ne sen atpakał schè ari nodibinajahs labrahti
uguns-dschseju beedriba, barona O. von Bictingho-
fka wadibā, kura sawā ihſā pastahweschanas lai
israhdijsfees par loti derigu, ja — pat par nepo-
zeeschamu. Schi pati beedriba 8. Janvari isrihko-
basaru, kura eenahkumi nolemti wiſadu, beedrib
uepeezeeschamu rihlu un zitu waijadisbi eegahdasch
nai. Beedribahm gan naw wehl sawa pastahwi-
nama. Lihds schini tahs sawus isrihkojumus notu-
nomatās telpās. Bet zerams, ka reis peedschwoſſi
to brihdi, kur beedribas warehs lepotees ar ſan
patstahwigū ihpaſchumu, jo „duhſchigam Deewſ p-
lihds“, un ja mehs til duhſchu un pažeetibu neſa-
dejam, tad war ſchis ſapnis drihs pahrwehrſtees p-
teefibā. Pateiziba wiſeem beedribu preefſchneek
un ſelmetajeem, kuri, nelitdamí wehrā sawu labum
puhlejahs wiſeem ſpehkeem lihdsbrahlu labāl -
Baikrafti no ſcheijeneescheem top iſhti peetekosd
daudsumā laſiti. Wiſwairak abonetee ir „Baltija
Wehſtneiß“ Polſa un Deenag Raga“ —

— Nalts waroni ari sché no rudens puſes fahbeeschi ween ifmehginat ſawu mahkſlu pee flehtſtakku un zitu ehku atflehgahm, rihkodamees baſdreiſ loti uelaunigt un pahrdroschi. Tà par peeſe fahdam ſcheijeneeschu P. mahjas ſaimneekam, eis no tuveja kroga us mahjahm, zelā nahk pretim diptehwini, kuri ſteepj fahdaſ aitas pahr plezeem. Po nahkuſchi pee minetă ſaimneeka, tee apſtahjabs iſaka: „Sché, nem, tahs tawaſ aitas!“ — Sain neeks bijis weens pats, un tamdehl, eraubſidam ſhos diwns, tà nobihjees, fa pehz ne ilga brihſtaiſiſees, fa teek garam un us mahjahm. Swesch neeli ari to naiv atturejuſchi. Pahrnahzis mahjātas atrob, fa aitas pateefi iffagtas no wina fuht. Panehmis valihgus, deweess ni ſatikſchanahs weet bet no ſagleem ne wehſts. — Laiks lihds 15. Januariim bija pahrmainus gan putenains, gan milains, tomehr arweenu pee mehrenas temperaturas. Tikai nupat pehdejās deenās termometeris rahiſtach'reis lihds 22 grahbeam ſaltuma, pehz Reomir. Sneega ari ſchi mehuescha eefahlumā uſſniga beeſahrta; tà tad nu ir pats labais zela laiks. — Vu nu ſchoreif lat peeteek ar ſcho wiſpahrigo pahrlatums zitu reis — ja Deewſ dos — ne-aifmirſiſchu ari kanlo no mihiſu puſes paſnat „Latweeschu Awiſehmu Drihsu ſatikſchanos nahkoſchödſ nummurds zerē

No Gulbenes. Schi drandje hastahw is la-
dahm perezahm walsttim. Leelakahs ir Samt-Gulbene
Bez-Gulbenes un Littenes walstis. Samuelsch wal-

Jas n walnu pājēsas Līteenē un Grujanenes walstis un pa dalai ari Jaun-Gulbenes un Kravas. Bez-Gulbenes ihpaschneeks naw nemias mahju pahdewis. Stahmereenē un Līteenē tapa mahjas pahdotas jau gadu 15 līhds 20 atpakał un dauds virzeju ir jau beiguschi muischās parādu noslīhdsinat. Bet muischneeku kreditbeedribai gan waj wiſi virzeji wehl parāda tamdehk, ka uſ mahjas aſdotā nauda ir ja-atmakkā weenlīhdsigās daļas pa 36 līhds 40 gadeem. No eefahluma muischu ihpaschneekī ūanehmas ari kreditbeedribas naudu, bet wehslak to waits nedara, un mahju ihpaschneekem pascheem jaruhpejahs, ka ūanu parāda maſinaſchanas naudu eemakſat kreditbeedribai. Ibhī ūemakſas weeta ir Nīhgā, — to mehr kreditbeedriba eerihko ari uſ laukeem kahdas weetas, kur ūanem preeſsch winas naudu un iſdobiwihtes. Tāhdū naudas ūanemſchanas weetu ūiti deretu eerihkot ari ūanejenes draubē, lai malsatajeem taptu naudas ūemakſaschana poweeglinata. Bīſcho rīndinu ūſſhmetajam ūinams, tad tuwakā weeta, kur kreditbeedribas naudu ūanem, ir Lasdonē, — bet no Līteenes līhds Lasdonei ir ap 80 werstu. Bīdaudsreis nu negadahs, ka malsatajam til dauds naudas ir, ka waijadsigs kreditbeedribai ko nomalſat, bet naw eespehjas waj iſdewibas to nowest til tāhlu, kur ja-eemakkā, un tā no kawejahs malsatajs terminisch. Buhs jau ari gadijumi bijuschi, kur malsatajs gan iſbrauz no mahjas uſ kreditbeedribas naudas aijweschānu, bet zelā ūriht lahdinashand, — nauda eeripo ūrogeru lahdēs un parāds palek nenolīhdsinats. Wiſu to eewehrojot, buhtu ūoti derigi, ka kreditbeedriba eerihkotu, ka winas naudu ūanemu — ja ne iſkatrā muischā, tad wiſmas pa wiſu draudſi kahdā weetā. — Šeijenes baſnizā pastahweja wehl līhds pehrna gada beigahm naudas laſiſchana ar upuru makeem pa paſchu Deewa wahrdlaiku. Tagad uſ draudses baſnizas konwenta ir atſihts, ka ūchis eeradums ir trauejofchās draudsei un tamdehk pawisam ja-atmet. Lai atlihdsinatu upuru naudas iſtruhlumu baſnizas ūafē, ir nolemts, ka iſkatram, ūas rafktahs pee deewgalba, ir jamakkā 4 kap., ūenako 1½ kap. weetā. — Weetigais draudses mahzitajs wehl arweenu ūlimo, un tagad ūchē ūina ūeetu iſpilda mahzitajs ūafē ūowška ūgs.

No Sahweenes. 3. Janwara wakarā bija is sagta scheijenes B. frodsneekam gows is kuhts. Saglis, 20 gadu wezs Schihds, iapa zekā us Dan kara meestu panahkts un nosuhtits ar wiſu saw ſirgeli us aprinka polizeju.

No Kalfnawas. Deramais laiks atkal sākti un pūschi un meitaš mainahs šhogab wehl wairak nekā pehrñā gadā. Ulgas paleek pa leelakai dala pehrñajahs: pūsčham ap 60 un meitai ap 30 rubhi par gadu.

No Wez-Gulbenes. Pagahjusčā gada 24. Desemberi, ap pulfsten 5eem wakarā, ir scheijenes muischā nokants lahds kūrpneeka Schihds. Slepława ir ap 20 gadu wezs puissis un kalpoja pee scheijenes mescha pahrwaldneeka par kutscheeri. Schihds, ari jauns puissis, taisissis tam sahbałus un bijiż nogahjis, par teem prasit maksas, jan wairak reisu, un ta ari minetā wakarā. Kutscheeris tam dewiš dsert alu, kūram peebehris lahdu halty pulwert. Schihds issdsehris alu, bet tuhdak fajutis fahpes eelschās un gahjis projam, fazidams, ta eeschot us ratniku. Bet kutscheers dsinees tam pakal un to panahjis turpat muischas parkā, un no muguras tam apmetis anklu ap lakkli un to noschaudis. Dad winsh to eewilzis dsikali parkā un aprausis ar finegu. Wehlak, ap pulfsten 10eem nakti, tas wehl reis nogahjis pee Schihda un tam nowilzis sahbałus. Behdejee biza va leelakai dalai noseedsneeka usrahuditaji, un tas ari jan atsinees par wainian un nofektis no lifomien.

J. R.

Kurseme.

No Brodes, Blukstes aprinkti. (Gefuhtits). Iis pagahjuscheem Seemas-swechtkeem tisa atrasts ihsfais laika kawellis. Kahdi eewehrojamī nama tehvi un ari jaunahs pa-andses lozekli, kas jau sfolas gaismu redsefuschi, ir kopā dibinajuschi: „Ihsto laika kawekli”, proti swehtu rafstu isslaibroschanu. Pirmals dibinatajs bija kahds „misionars”. Schis Aisdaugawas putns, kā dīsrdauns no pascha isteikschanas, esot mahzijees misionars, — tikai, deemschehl, esot valizis bes studešanas, naudas truhzibas deht. Scho, kā jaunu apnustuli, wissi stakohrigi wehlejahs redset, kā ari dīsrdet wina isslaibroschanas; jo laipnais lunks runā ar latru waigu waigā, veenem un ißslatdro latru jautaschanu, wißwairak no dīsikaleem praweeshu rafsteem un ari no dabas buhschanahm. Turflaht wiasch sala, kā esot weens no tahdeem deewredscheem, kas wisadas paslehpas leetas warot zelt gaismā, kā par peeni. Sapans ißtahsttit un milronu gareem iſt parahditees, bes tam ari wacot wahjus dseedinat. To winsch tamdeht warot darit, kā esot dabujis ihpaschas gara dahwanas, kuras pats no Deewa esot ißlinhdees, un pastahvigi winsch ari wehl redsot parahdischanas. Paschā Deewā namā winsch redsot us altava selta krustu; pee deewgalba ejot, kad mahzilajs deewmaisti isdala, us schlikhwja winsch redsot Pestitoja gihmi. Sawa dīshwokta gultā gulot, winsch esot redsejis sawu mahju iżezkamees gaisā un pasudami, un tad debesi wakā atweramees, no kurenēs kahds besgaligi spīhbdoschis sposchums it kā uguns slehpis un wlūu nahzis. Wisu to winsch esot redsejis platahm azim, un no latras tahdas parahdischanas tas esot nomanijis

